Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Rossemaison II**	**1L**
CLUB 2	**Mandement**	**1L**

Lieu/ Ort Location/Luogo	**Rossemaison**	Date / Datum Date / Data	**14.04.2012**
Start/Beginn Début/Inizio **20h07**	End/Ende Fin/Fine **22h05**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**CA17**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	**X**	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	**50**

	No Card/Liz No Lic./Tess	Surname / Name Vorename/Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	**206162**	**MERCAY Louis**	
Official scorer Marqueur	**207656**	**FORNASINI STEMER Christ**	
Referee 1 Arbitre 1	**2215**	**SCHAFFNER Yves**	
Referee 2 Arbitre 2	**207008**	**HOULMANN Pascal**	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	3	4	13
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	3	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Mandement**	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	7	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Rossemaison II

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
45	©	CHARIATTE Grégoire					96302
55	A	CHRISTEN Julien					97378
33	G	SCHORI Marc		x	x	x	2065
	G						
27		VUILLEUMIER Maïc					4018
89		KOULMEY Grégory					2257
16		JOLIAT Didier					209119
86		KOLZER Damien					205129
15		PERRIN Lionel					98409
9		BENNOUR Salomon					206168
13		SCHAFFNER Yoann					95157
74		SERI David					202604

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	TURBERG Pascal			10154

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
01:13	27	45	1				
01:22	15	27	2				
20:25	16		3				
59:30	27	13	4				
				TOTAL			4
TIME OUT					x	x	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
33:11	55	2	35:11	I
TOTAL			2	min

2 Mandement

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
44	©	GAMBA Sébastien					210028
83	A	STIRN Nicolas					210030
1	G	COLLAUD Corentin		x	x	x	210037
	G						
79		SAINT-HILAIRE Simon					210066
94		LOPEZ Yorick					210027
25		ULDRY Cédric					210031
9		GUINCHE Pierre					210035
13		TRIFILETTI Nicola					210025
68		BOURGET Valentin					207223
24		JACOB Guillaume					210398
18		NICOLET Kevin					211054
4		SCHAGEN Jonas					210180

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	VIROS Frédérique			210169

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
05:55	13	4	1				
09:04	79	9	2				
13:28	79	24	3				
32:17	13	18	4				
32:30	94	13	5				
35:05	44	18	6				
41:03	94	24	7				
41:31	79	18	8				
42:32	13	4	9				
54:26	13	25	10				
54:49	68	44	11				
57:27	4		12				
58:53	44	18	13				
				TOTAL			13
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
02:43	68	2	04:43	G1
16:53	83	2	18:53	A
21:50	79	2	23:50	D
25:53	25	2	27:53	B1
31:04	9	5	36:04	G1
45:46	13	2	47:46	I
TOTAL			15	min